

# СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДВЕННИК

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ

РІК XXXI

№ 145. Джерси Ситі, Н. Дж., субота, 24 червня, 1922.

VOI. XXXI

No. 145. Jersey City, N. J., Saturday, June 24, 1922.

THREE CENTS

## ВБИТО 40 РОБИТНИКІВ В БОРОТБІ СТРАЙКАРІВ ПРОТИ СТРАЙКОДОМІВ У МАЙНАХ В ІЛЛІНОІ

ГЕРРИН, Іл., 22 червня. — Через 24 години тривала кровавою боротьбою страйковців робітників в тутешніх майнах проти спрощених страйкодомів, котрі працювали під військовою охороною.

5,000 юніфін майнерів-страйкерів напали на майна, де робили спрощені робітники і завчасно кровавою боротьбою, в якій, як тепер обчислюють згідно оцінок 40 як не більше спрощених робітників.

Страйкарі були розосереджені до йрності і боролися з робітниками, що працювали в майнах, в безпощадній, прямо звірській спосіб.

Робітників повідомлено, що страйкарі 15 страйкодомів привезли комію до них і вкинули їх до ступи.

Кільох спалили живцем. Деяких залучили. Інших розстріляли або вбили.

Коли по добі кровавого бою вдалося властям приєднати спокій, на полі бою були труни, кров і знищення.

Трупів забрано до трунарств, де прибігли жінки і діти плазувати своїх чоловіків і батьків.

Тепер в Геррін все царить мир і спокій, але і смуток та горе. Майна вже зачинені і тепер власники кажуть, що не відчинять, поки справа страйку не буде поладана.

Покінце все притихло, але не виключений новий вибух кровавої боротьби, якщо страйк не буде поладаний у згоді зі страйкарями.

## 150,000 АНТРАЦИТОВИХ МАЙНЕРІВ ЗА СТРАЙКОМ ГЕІЗЕЛТОН, ПА., 22 червня.

Секретарі трох антрацитових дистриктів Злучених Колумбійних Робітників, котрі заступають 150,000 робітників, зацали нині спускати голоси рішучих місцевих юній у справі уловнення назначеного комітету до перемін державної праці на страйк.

В венеалок буде у Вілкс-Беррі мітинг свого комітету, на якому буде предложений заїт про голосування.

Через венеалок відбув час голосування, тайно або явно.

Провідники юній заповідають, що висвід голосування виказує майже одностайну заяву за страйком.

## ЩЕ ДОРОЖКА В АМЕРИЦІ ВЕЛИКА

ВАШИНГТОН, Д. К., 22 червня. — Найновіші обчислення про дорожню в Злучених Державах виказують, що життя в Америці тепер є дорожче о 55% від життя перед вибухом світової війни в липні, 1914 року.

Се означє спадок дорожній за останні два роки, себто від липня, 1920, коли життя в порівнянню з коштом з 1914 року було подорожжало о 104%. Значить, що дорожня спада майже о половину, і життя вже є на два роки дорожче, як було в 1920 році, але тільки 1% раза дорожче від передвоєнного життя.

В усному разі же в Америці дорожня велика і ще забере немало часу і як і 55% дорожній коментарі висповідати жити та стануть видавати на життя стільки що тому 8 років.

## 20 МИЛІОНІВ ЛЮДИВ В АМЕРИЦІ ХОДИТЬ ЩОДНЯ НА „МУВІЗ“

НЮ ЙОРК, Н. Я., 22 червня. — Нині відбулася збори представників 50 рішучих добродійних товариств у справі полішення образкових театрів в Америці.

Скандинав Віл Гейс, голова товариства витворців і продавців движимих образків.

Він сказав до зібраних гостей, що промисла образкових театрів се чинник, який має найбільший вплив на наріз Злучених Держав. Щодня, казав Гейс, 20 мільйонів людей ходять до образкових театрів.

Сей промисла має на біблїона (мільярда) доларів капіталу. Працює в йому 50,000 людей, яким платять 50 мільйонів доларів платні. Загалом усього приходу річно має промисл образкових театрів в Америці \$750,000,000.

## ДВА РАЗИ ХОТІВ УБИТИСЬ, І ОБА РАЗИ БЕЗУСПІШНО

НЮ ЙОРК, Н. Я., 22 червня. — Геррі Морис Швайлер, 51 літ, намагався нині відібрати собі життя скоком з даху поверхової каміниці при 168-й улиці і 3-ій екенів в Бранксі, в Ню Йорку. Але по першій скоку не вбився, тільки потовдсь.

Тоді він зібрав усі сили і відтравився вгору на дах та хотів скокнати даля з шпінної строни, відку стіна була висота. Одначе як розбігався до скоку, він почув що його хтось держить за обшукку.

Се зловив його воїсмен, котрий любивше його ще від пробного скоку і помагавше за ним на дах, де його зупиняв за обшукку і, посадивши другий скок, запровадив до шпінтало для днарьських оглядів його умового стану.

## КАЖУТЬ, ЩО ЩЕ МОЖЕ БУТИ ОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ У ВАШИНГТОНІ

ГАГА, столиця Голандії, 22 червня. — Тутешня преса займається тепер вгадуванням, що дайдє з гагської економічної конференції у справі Росії.

Се погляд, що як конференція властєсть, то по ній буде скликана ще одна, теовірно у Вашингтоні. Деякі газети кажуть, що конференція повинна відтиснути тому, що в ній беруть участь самі молоді люди, котрі, як повідомляють газети, повинні мати загал до справи і видати новий світ з не тільки старий, як се бачить старий дядько-опац.

## ПРИЗНАНС ДЛЯ ФІЛІПЦІВ

ВАШИНГТОН, 21 червня. — Плата постів прийняла нині на урочисті" засідання філіпському комісію, що прихалаа соди домагається самостійності острову Філіппі. Опісля їх приймав в себе на обід президент палати.

## ЗДАКУ НІМЕЦЬКИХ ТА МОСКОВСЬКИХ МІЛІТАРИСТІВ.

ПАРИЖ, 21 червня. — До Москви мали прийти сини дини представники німецької мілітаристичної партії, щоби порозумітися з російськими мілітаристичними більшовиками в справі спільного діланія. Межи гістми є полковник Бендер, головний помічник генерал Людендорфа.

## ЧЕХИ ЗИМУТЬ ГРОШІ АВСТРІЇ.

ВАШИНГТОН, 21 червня. — Чеське посольство подало вістку, що чехословацький парламент ухвалив удати Австрію позичку в сумі 500 мільйонів чеських корон (після нинішнього курсу коло 9,500,000 доларів).

Позичка має бути сплачена протягом 20 літ.

## 3 РОСПРАВИ ПРОТИ СВАЩЕ-НИКА-ВЕЙНИКА.

Канадійський суд, в Монреалі, що тепер веде розправу проти католицького Аделарда Дельорма, обвиненого за вбийство першого брата заборонив жешчаням приходити на судову розправу, коли на суді вилрало питання моральної винності обвиненого. Підчас розбирання цього питання суд має розважати передусім відношенє о. Дельорма до жінок.

## ПРАКТИЧНЕ ПРИМІНЕНС БЕЗ-ДРОТНОГО ТЕЛЕФОНУ.

Один готель в Бостоні заїв у себе цікаве практичне приміненє бездротного телефону. Вживає він його саме для викликування гостей до телефону. Досі так викликування („лейджин“) відбувалося в той спосіб, що телефоністка подавала карточку з іменем готелевого гостя, якого викликують до телефону, готелевому послугачеві, а сей переходив корисирам жалюбно та реставрацією, викликуючи імі викликаного гостя. Місто сей практик, котра мала такий наслідок, що ціла черва готельних послугачів ходили реставрацією, голосно вигукуючи, заведено апарат бездротного телефону, сегачку до кожного стола. Коли котрого гостя викличуть на телефон, телефоністка каже до бездротного телефону: „Мистра така-так хочуть на телефоні“, а апарат повторяє сю вістку при кожнім столі тихим голосом. Викликаний сейчас встає і відходить до телефонічної будки.

## ПИТАННЄ ВІДНОШЕННЯ ЦЕРКВИ ДО РОБИТНИКІВ.

На американській конференції суспільних робітників єпископальних церков, що відбувається тепер в Викфорді. Ровд Айленд, виступав з програмою промовою єпископа Ровд Айленд Джеймс Ді Вуфф Пері. Він обговорив погляд, що відношенню до робітників церква має обовязок виступати обі сторони в кожнім непорозумінню і старатися дійти до правди. В час страйку приміром, повинні наперед довідатися факти, як вони представляються зі сторони репрезентантів фабриканти, поки довідатися їх від преставників юній. Лише в той спосіб церква, на думку, свого єпископа зможе довідатися правду, заняти відповідне становище та зможе бути корисною при поладженню непорозуміння.

## ЛІКАРІ ПРОТИ ПРОГРЕСИВНОЇ АГІТАЦІЇ.

Перед зборами Американського Інституту для Гомеопатії (такий напрям в медичній науці) виступав др. Стівенсон з Бостону за острого критично звершенє проти Анти-сандуової Ліги, що веде в Злучених Держав агітацію за як най-острішню прогрібленє. Він заявив, що твердження Ліги, немовби тільки 30 процент лікарів записувало горівку яко лікарство, є чистю брехнюю, а зате правдою є, що понад 80 процент лікарів уважає горівку потрібним лікарством. Лікарі вважають її дуже важним побуджувним средством для старих людей та для людей, поражених несподіванкою. Він висказував надію, що незадовго настане час, коли лікарі будуть могли записувати горівку та другі алкогольні напінки так само свободно, як нині можуть записувати другі лікарства.

## БОЧКА ЗА ОДЕЖУ.

Щоби запротестувати проти поліційних регуляцій, котрі забороняють ходити по вулицях в купельних стріях, гості одного великого готелю відбули протестативне віче. А відтак відбули вулицями міста похід, убрані в купельні стріи та бочки. Мовляв, коли купельні стріи не приличні на вулиці, то він неприличний теж на безлюдній морі.

## НАГЛІ СУДИ В ЧОРНОГОРІ.

Рим „Епока“ доносить, що югославянське правительство проголосило в Черногорі наглі суди насалком революційної агітації. В Черногорі, як пише „Епока“, є тепер 60,000 югославянських жівоів. Арештовано багато визначних діячів.

## ГАЛИЦЬКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР.

До Соколи вилхав львівський Народний театр „Бесід“ під артист. промовом О. Загаро для 6. червня с. р. та дасть ряд вистав в салі „Сокола“.

## НАГЛІ СУДИ В ЧОРНОГОРІ.

Рим „Епока“ доносить, що югославянське правительство проголосило в Черногорі наглі суди насалком революційної агітації. В Черногорі, як пише „Епока“, є тепер 60,000 югославянських жівоів. Арештовано багато визначних діячів.

**ТРИШНИКИ**

РОМАН-ХРОНКА, 80ц.

О. Я. КОНИСЬКОГО

Замовлення висилатєся за гринами на адресу: „СВОБОДА“, 83 Grand St., JERSEY CITY, N. J.

## АЙРИСЬКІ РЕСПУБЛІКАНЦІ ВБИЛИ В ЛОНДОНІ ПОЛЕВОГО МАРШАЛА СЕРА ГЕНРІ ВІЛСОНА

ЛОНДОН, 22 червня. — Нині пополуни, коли шеф генерального штабу британської армії з часу світової війни, полковник маршал сер Генрі Вілсон, вернувся домі і влісав з автомобілем та шов по сході до свого дому на Грон плейс в Лондоні, напали на нього несподівано двоє ірландців з революверами в руках. Вони австріали до нього, але не влучили кулями. Маршал Вілсон тоді звернувся до загонників і вилгнув викладану золотом шаблю, яку дістав у дарі від Французів. Він хотів уїйти в хату, але не міг відчинити і зачав сходити доле східом, щоб уїйти в хату бічшими дверми, та загонники знова зацпали його революверними кулями, з яких одна влучила його в голову, а друга в коліна. Залитий кровю влав маршал бле найменшого стону на сході біля зелених штахетів, відки піднято його і занесено до його мешканця, де була його жінка.

Убийники по замку стади швидко втішати, але кільох популів і кільох цивільних людей з удми метулься і подалось за втікачами, які стріляли на всі боки, хочте втечі перед поганою. Одначе місто обидного революверного огню оточено убийниками не вдалось. Одино стинив моточар, котрий убийника приголосив, тархавуши його флашкою молока по голові, а другого обезвадив поїшши, шарнувши заалеку в його руку своєю палкою (клубом) і вибисни йому з руки револювер.

Так притерено і дозволено обох убийників. Публика, яка була зібралась громадно, доразу кинулась на убийників і сильні їх пограталась.

Описая поліція побитих відвела до вилцині.

Один з них називається Джеймс Коннол, а другий Джеймс О'Браєн. Оба мають по 24 роки і служили в Дублині, столиці Ірландії, при ірландській республіканській армії.

Убийство має підклад політичний. Маршал Вілсон був в останньому склад військовим радником правительства Олстеру (північної Ірландії) і помагав йому збороти шин-фейнерських діячів на Олстер.

## ЩЕ ОДНА МАЛА НЕВДАЧА ПРАВИТЕЛЬСТВА ЛОЙДА ДЖОРДЖА В БРИТАНСЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ

ЛОНДОН, 22 червня. — Нині велика комісія палати громад привала додаток (емедмент) до законопроекту про національне забезпеченє здоровля. За додатком голосувало 20 членів комісії, а проти додатку 14.

Проти цього додатку було правительство. Такого висіда голосування є невдачею правительства Лойда Джорджа. Одначе сей невдача не є така велика як вилд, аби правительство Лойда Джорджа вважало за потрібне вважати її за виступ парламенту проти себе.

## ПОБІДА МАЙКЕЛА КОЛІНСА

ДАБЛІН, столиця Ірландії, 22 червня. — Висвід виборів до ірландського парламенту не проголошений ще тільки з політич. Корт, одначе вже звісно, що найбільшим побідником там вилхав Майкел Колінс, голова теперішнього тимчасового правительства Ірландії, котрий одержав тричі стільки голосів, якби було треба для вибору.

## „ОПІКУН“ НІМЕЧНИНИ

БЕРЛІН, 22 червня. — По вступних нарадах німецького министерства з членами аліантської „комісії запорук“ утворено 4 підкомісії, які мають зайнятися рішучими справами у звязі з фінансовою контролею Німеччини, за якою заявлявся аліантська комісія воєнних відшкодовань.

Перша підкомісія має прослідити приходи і розходи Німеччини; друга, справу перепічування капіталу через німецьку границю; а інші займуться справою догівів Німеччини та офіційною статистикою вивозу і авозу і загалом усього промислу в Німеччині.

## ЩОРУПА БУДЕ ЗАСТУПАТИ ДЕННА

КОПЕНГАГА, столиця Данії, 22 червня. — Телеграма з Москви доносить, що совет московських більшовицьких комісарів дав Ленінову уралою іза неугди до осени.

Кажуть, що його заступати-ме другий заступник голови совета комісар Щорупа.

## ЯПОНІЯ ПОТВЕРДЖУЄ ДОГОВІР ЗА АМЕРИКОЮ В СПРАВІ ОСТРОВА ЯП

ТОКІО, столиця Японії, 22 червня. — Японська найвища рада і князь-регент потвердили нині договір японського правительства з правительством Злучених Держав Америки у справі острова Яп на Тихому океані.

Сей договір забезпечує права Америки і Японії на цьому острові, який одначе і надалі остаеться під контролею Японії.

## ПОЛЬСЬКА ПОМІЧ З АМЕРИКИ

ВАРШАВА, столиця Польщі, 22 червня. — Польки в Злучених Державах Америки зібрали \$3,000 і прислали запомоговий організації на Горшійому Шлеску для ади і сирт по недальних жертвах воєнних боротьб.

ПОМЕР ВОРОГ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ  
БУКАРЕШТ, столиця Румунії, 22 червня. — В траїлї номер бушній доглатній румунський премєр Чакє Понєску.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1892.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays, at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
Subscription Rates: Three cents the copy.
One year \$7.00
Six months \$3.75
Three months \$2.00

ДИПЛОМАТИЧНЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО ЗАХІДНО-УКРАЇНСЬКОЇ (ГАЛИЦЬКОЇ) НАРОДНОЇ РЕПУБЛІКИ В АМЕРИЦІ.

Місія Галицького Правительства в Вашингтоні просить всіх тих Шановних Громадян, що декларували на Позичку, щоб переслали зголошення суми, бо в найбільших днях вилітає до оголошення в часисписі поштовий поїмний список, що зложили в готівці на Позичку Національної Оборони.

В СПРАВІ РЕФОРМИ ПОДРУЖИХ ЗАКОНІВ В АМЕРИЦІ.

Сими днями збирається в Чотокі, Но Йорк, конвенція федерального Федералістичного Клубів. Як заповідає оповіщена програма з'їзду, американські жінки, що належать до цієї Федерації, думають ухвалити на конвенції резолюцію за зміною американської конституції про подружжі закони.

На основі теперішньої конституції подружжі закони належать в області діяльності стейт; стейт ухвалює закони про подружжі, а судові власті сей закон виконують. Наслідком цього є те, що подружжі закони подвійно стейтів північно-американського союзу пакує велика різниця: що вільно в одній стейті, забороно в другій. Не аніше їх заключення про подружжі та потрібні формальності ініч, але, що важливіше, закони про розводи такі різноманітні, що частенько тає трафляється, що людина уважаться правно жонатим в одній стейті, а за злочинця-вдовця в другій.

ВІСЛИДИ МІЖНАРОДНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ В ГЕНУІ ДЛЯ СХІДНО-ГАЛИЦЬКОЇ СПРАВИ.

Вієнь, 28. ма. 1922.

Засвоучи вислиди сей великої міжнародної конференції в Генуї для нашої справи, треба ствердити, що:

- 1) на сій конференції провірено і признано ЛЕГАЛІТНІСТЬ НАШОГО ПРЕДСТАВНИЦТВА: УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ ТА ПІ ПРЕЗИДЕНТА Д-РА ЕВГЕНА ПЕТРУШЕВИЧА, А ТАКОЖ ІСТІННОКОГО УРЯДУ.
2) Ша справа Східної Галичини є неосорним МІЖНАРОДНОЮ СПРАВОЮ, та що вона глянці шляхом міжнародних постанов може бути вирішена.
3) Ша вирішення справи державного становища Східної Галичини є НЕВИЗНАЧНО ВАЖКІЕ не тільки з огляду на національну справедливості по принципу національного самоозначення, але також з уваги на успішність границь Скоуду Європи і консолідації політичних та економічних відносин в Европі.
4) Ша вирішення східно-галицького питання виступило на конференції в Генуї як МІЖНАРОДНИЙ ПОСТУПАТІ І ОКОНЕЧНА УМОВА ДЛЯ ЗАПОРУКИ ТРИВКОГО МИРА В ЕВРОПІ; та що ПРОТИ ТОГО СТАНОВИЩА НАШОЇ СПРАВИ НЕ ВИСТУПИЛА НЮДНА З ДЕРЖАВ, ЗАСТУПЛЕНИХ НА КОНФЕРЕНЦІЇ.
5) Ша наслідком цього, справу економічного вирішення державного становища Східної Галичини признали держава, що склали гаєнську конференцію, ПЕКУЧОЮ, ЯКА МУСИТЬ БУТИ В НАЙБІЛЬШИМ ЧАСІ ВИРІШЕНА, так, що по укінченні звігтів комісії експертів в Газі, вона стане ПРЕДМЕТОМ МІЖНАРОДНИХ НАРАД, бо без її вирішення було-б неможливо заключення гарантійного мирового договору, якого хотять всі народи.

Як з одної сторони годі відмовити успішній і доцільній діяльності нашого правительства, так з другої сторони мусимо підійти з признанням, що до такого поставлення нашої справи головно причинилися НЕПОХИТА ПІСТАНОВА НАШОГО НАРОДУ В КРАЮ, А ТАКОЖ НАЦІОНАЛЬНА СОЛДАРИСТЬ І КАРМІСТЬ ВСЕГ НАШОГО УКРАЇНСЬКОГО СУСПІЛЬНОСТІ В КРАЮ І НА ЄВРОПІ, ТА ВИЗНАЧНА РОЛІ ОМІЧ НАШОЇ АКТИВНОСТІ ЗА ОКОНЕЧЕННЯ СПРАВИ.
ВІД АКТИВНОСТІ НАШОГО НАСЕЛЕННЯ В КРАЮ БУЛО ДО ЗАЛЕКАТИ ЧАС І СПОСІБ ВИРІШЕННЯ ДЛІ НАШОЇ ВІТЧИНИ.

Конференція в Генуї, якої метою була економічна відбудова Європи на основі уступіння відносин на Скоді Європи, а в логічній звязку з сїм окіченням вирішення непомогодженні до державно-політичних питань, в тим числі й державного становища нашої Батьківщини — Східної Галичини, покінчили на щойно свої наради. Російську справу, що значить питання відносин більшовицького Скоуду Європи до Західної Європи — передано до вирішення конференції знатоків, яка збереться дня 26. червня в Газі; справу незаложених до державно-політичних питань на границі між Західною і Східною Європою, — отже й справа Східної Галичини — мають бути відкладжені міжнародним тією держави Європи ривіночасно з проблемою надання відносин Європи до совітської Росії в Україні. Се мусить стати найдаліше до двох місяців, бо саме по сїм місних великих державах Європи, що вгинаються під тягаром економічної кризи, багатьох присутити до заключення загальному миру на протяз довшого часу.

Хоч неперозуміння між великими державами антанті і совітською Росією та Україною спричинили, що Галицькою Землею тужно вичикуване вільноободжене з польського ярма не здійснюється вже в Генуї, мого того, що справа Східної Галичини столя вже на двенній черзі нарад, одначе значиніе конференції в Генуї для нашої справи велике.
Найперше тому, що на гаєнській конференції признано і стверджено легальність представництва Східної Галичини: й Національної Ради з Президентом д-ром Евгеном Петрушевичем на чолі й установленого Уряду, а по друге тому, що

наш пораз перший речник великої Бритійської Імперії Лойд Джордж заговорив перед представниками майже всіх європейських держав, що подальше матеріально боротьбу Ваших братів в Галичині і законний Уряд Галицької Землі. Державні землемкаші в Зединених Держав передовсім за матеріальні жертви, годі не підчеркнути, що знова заходами канадійських братів Уряда Канади вже вступив уряди міністра Догерті, тепер голови канадійської делегації Ном-Леті — виступили на міжнародній арені в оборони та в інтересі Галицької Землі. Честь Вам і слава за се!

Та маємо ще й просябу до Вас, а саме, щойні Ви, як дотепер, так й далше твердо, згідно й енергічно — в сю рішенняду для нашої справи хвилює же енергічніше повели акцію моральної й матеріальної допомоги.

Вієнь, 10. червня, 1922.

Д-р. Евген Петрушевич, в. р. Президент Української Національної Ради Галицької Републіки.

Д-р. Кость Левшинський, в. р. Уполномочений Урядом для Справ Законовних Галицької Републіки.

ПРОСЬБА ДО АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ ВІД УКРАЇНЦІВ ХОЛМЩИНИ І ПІДЛЯША!

На днях прийшов лист до Онуфрія Ковальського, пароха української чреко-католицької церкви в Вотерві, Н. Й., в якому Холмщине просять о матеріальній допомозі на цілі національної боротьби з польськими наїздниками. Цей лист з поміченим особистих подорожів імає історичне значення, бо він принятий чотирма посланцями нашого українського народного діяча і керманця, від відомих важких причин — ось тут печатаємо:

Дня 24.IV.1922.

«Христос Воскресе!
«Шановний Отже Онуфрїю Томич Ковальський!
«Той час, коли, на розвалинах великих держав західної Європи будеш безліч малих держав, і півданин яких положе теж імаємо, шукаючи національного вродження, ми Холмщани і Підляшане позбавлені того щастя. Видимо, що наш така доля, коли протямити кілька років ми перекочували із рук одних до рук других володарів, з яких кожен пересторює наші рідні сторони на свій лад: один попольнує, другий русифікує, третій імає намір шпунати нашу загіблять, а чужа праця на нашу загіблять. Але, чи можна жити з нашими володарями, Польжкам?
«Трудничо — бо для них жимі державні договори котримі вони не зобов'язані шпунати праць національної меншости ніщо, і вони, Польжкі, їх не виконують.
«Же три роки як Холмщина польська оккупована, а підляшані і Підляшане не в одній українській школі. Скільки не добиваємо ми, — не можемо перекопати навіть ліні стовпів, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

«Холмщани і Підляшане, що в нас, не в школах, Завсіді одержуєм одну відповідь: «До Буга нема Українцув», — Скількиж кілька разів, виносила резолюції, але все даремно!
«Тепер же берем передостанній козир — це вибори до союму, в яких приймаємо участь і хочемо провести своїх послів, а ми годі. На що робити, як звертатися же нам до безділя! Полагаєм надії, що законорядні організації допоможуть нам.
«Твій рід, союми, як...»

ПІСЬКО ПОДИКОУ ГРОМАДИ ЗЛОЖИЛИ НА ПОЗИЧКУ НАЦІОНАЛЬНОЇ ОБОРОНИ.

До дня 20. червня с. р. зложили українські громади в Америці на Позичку Національної Оборони сілдукові суми:

Table with 2 columns: City/State and Amount. Lists contributions from various locations like Chicago, New York, Detroit, etc.

Dr. Л. Духа Мишуа, за представництво Г. Републіки.

Холера.

Як подляють з Москви, холера в В. Україні поширюється.

В Бердянську за один тиждень занованово 164 випадків цієї страшної недуги. (Прп.)

З ВЕРШИН І НИЗИН

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.

Збірник поетичних творів Івана Франка в двох томах «Зілля дівки» в Вершині і «Зілля дівки» в Низині.



